

**Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. 2012/52-SAV-2
uzavretá podľa § 566 až § 576 zákona č.513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v znení
neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)**

**Článok I
Zmluvné strany**

Hlavný riešiteľ úlohy:

Slovenská akadémia vied
Ústav normálnej a patologickej fyziológie
Sienkiewiczova 1
813 71 Bratislava
IČO: 00598470
([redacted])

Statutárny zástupca: RNDr. Oľga Pecháňová, DrSc.
Zodpovedný za riešenie projektu: MUDr. Igor Riečanský, PhD.
V ďalšom texte len „riešiteľ projektu“

Spoluriešiteľ:

Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice
so sídlom Rastislavova 43, 041 90 Košice
Zriadená Zriaďovacou listinou MZ SR č. 1842/1990-A/I-2
IČO: 00 606 707
([redacted])

Statutárny zástupca: MUDr. Ladislav Rosocha, MPH
Zodpovedný za riešenie projektu: MUDr. Jozef Dragašek, PhD.
V ďalšom texte len „spoluriešiteľ“

**Článok II
Všeobecné ustanovenia**

1. V súlade so zákonom č. 172/2005 Z.z. MZ SR rozhodlo o poskytnutí finančných prostriedkov na riešenie **projektu č. 2012/52-SAV-2** pod názvom „**Vplyv variability génov NOS1 a DAT1 na senzomotorický gating u človeka: implikácie pre etiopatogézu schizofrénie**“, za podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov č. 2012/52-SAV-2 uzavretej medzi Ústavom normálnej a patologickej fyziológie SAV/prijemca/ a Ministerstvom zdravotníctva SR/poskytovateľ/ zo dňa 02.07.2013
2. Riešiteľ je zodpovedný za riadenie projektu v plnej miere podľa zmluvy medzi MZ SR a Ústavom normálnej a patologickej fyziológie SAV. Spoluriešiteľ je zodpovedný za riadenie projektu za svoju časť na základe tejto zmluvy.

Článok III Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je stanovenie podmienok a pravidiel spoločného riešenia projektu 2012/52-SAV-2. Podrobne špecifikované podmienky sú obsiahnuté v nasledujúcich článkoch a bodoch zmluvy:
 - a) Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
Spoluriešiteľ sa zaväzuje realizovať Projekt v súlade so schválenými podmienkami uvedenými v tejto zmluve. Finančné prostriedky na riešenie Projektu budú poskytnuté poskytovateľom maximálne do výšky **26.500,00 EUR** (slovom „dvadsaťpäťtisíc eur) *z toho 11.500,00 EUR na bežné výdavky a 15.000,00 EUR na kapitálové výdavky*. Nositeľ projektu poskytne finančné prostriedky spoluriešiteľovi v zmysle ustanovenia §12 zákona č. 172/2005 Z. z. podľa rozpočtu, ktorý je súčasťou Projektu, na príslušný rozpočtový rok na účet príjemcu či [REDAKOVANÉ] ďalej len „účet spoluriešiteľa“).
 - b) Finančné prostriedky na riešenie Projektu môže poskytovateľ poskytnúť vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel. Suma pridelená na obdobie **prvého rozpočtového roka** pre spoluriešiteľa na bežné výdavky je **1.000,00 EUR,-€** (slovom „jedentisíc eur“).
 - c) Spoluriešiteľ sa zaväzuje čerpať pridelené finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok tejto zmluvy. Ďalej sa zaväzuje rešpektovať pravidlo, že financovanie projektu bude v súlade s rozpočtom a v prípade potreby zmien, bude kontaktovať riešiteľa, ktorý zodpovedá za ďalšie konanie voči MZ SR.
 - d) Spoluriešiteľ poskytnuté finančné prostriedky na riešenie projektu použije len v lehote určenej na riešenie projektu a výlučne na stanovený účel.
2. Obdobie na ktoré je poskytnutá finančná podpora zo strany poskytovateľa začína dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy a končí dátumom uvedeným v projekte, najneskôr však dňom 31. 12. 2015, s výnimkou prostriedkov poskytnutých po 1. októbri 2015, na ktorých použitie sa vzťahuje ustanovenie § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 523/2004 Z. z.“).
3. Každé ďalšie poskytnutie finančných prostriedkov bude predmetom dodatku k tejto zmluve medzi riešiteľom a spoluriešiteľom.
4. Spoluriešiteľ je povinný archivovať všetky dokumenty, korešpondenciu a iné písomnosti týkajúce sa jeho časti projektu najmenej po dobu 5 rokov od dátumu ukončenia realizácie projektu.

Článok IV Spôsob čerpania finančných prostriedkov

1. MZ SR poskytlo finančné prostriedky na riešenie projektu v celom rozsahu na účet riešiteľa (ustanovenie § 12 zákona č. 172/2005 Z.z.) v zmysle rozpočtu na projekt. Súčasťou rozpočtu na projekt je aj časť za ktorej riešenie zodpovedá spoluriešiteľ, z uvedeného dôvodu riešiteľ pokryje rozpočtovanými prostriedkami účet spoluriešiteľa.
Finančné prostriedky na projekt je možné čerpať len v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy

- a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zákonom č. 291/2002 Z.z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a iných relevantných zákonov v súlade s projektom, v súlade s touto zmluvou, najmä s usmerneniami poskytovateľa a následne riešiteľa.
2. Všetky náklady spoluriešiteľa súvisiace s projektom je nevyhnutné riešiteľovi doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov, vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie projektu a platných usmernení riešiteľa. Spoluriešiteľ je povinný uchovávať všetky dokumenty vrátane účtovných dokladov týkajúcich sa projektu najmenej počas 5-tich rokov nasledujúcich od roku, kedy uplynie lehota na riešenie projektu.
 3. Pri obstaraní tovarov a služieb, ktoré majú byť uhradené z poskytnutých finančných prostriedkov, je potrebné postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
 4. Finančné prostriedky poskytnuté od MZ SR na účely riešenia projektu nesmú byť použité na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, na refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch a na úhradu sankcií.
 5. Prenos nevyčerpaných finančných prostriedkov poskytnutých pred 1.10. príslušného kalendárneho roka nie je povolený. Finančné prostriedky, ktoré boli pridelené po 1.10. daného roka a neboli k 31.12. daného roka vyčerpané, môže riešiteľ (príjemca) a spoluriešiteľ (spolupríjemca) čerpať v zmysle ustanovenia § 8 odsek 5 zákona 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, t.j. tieto finančné prostriedky je možné použiť do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka s výnimkou miezd, plátov a ostatných osobných vyrovnaní vrátane odvodov.

Článok V **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Spoluriešiteľ sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a usmernenia riešiteľa, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri ďalšom vykonávaní projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej riešiteľom.
2. Spoluriešiteľ zodpovedá riešiteľovi a MZ SR za včasné a riadne vykonanie projektu, v časti, za ktorej riešenie je zodpovedný, za riadne použitie finančných prostriedkov poskytnutých na účely riešenia projektu, a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
3. Ak spoluriešiteľ zistí, že povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 15 kalendárnych dní od tohto zistenia, písomne informovať riešiteľa.
4. Spoluriešiteľ sa zaväzuje v prípade zistenia, že čerpal finančné prostriedky nad rámec oprávnenia, oznámiť túto skutočnosť a vrátiť tieto finančné prostriedky bezodkladne riešiteľovi, ktorý postupuje ďalej. O ďalšom použití prostriedkov bude nakladané na základe prijatej zmluvy medzi riešiteľom a spoluriešiteľom.
5. Spoluriešiteľ je povinný spotrebované finančné prostriedky vrátiť riešiteľovi v prípade, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, v rozpore so schváleným projektom vrátane rozpočtu, v rozpore s usmerneniami riešiteľa alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. Spoluriešiteľ je povinný do 31.03. následného kalendárneho roka doručiť (elektronickou poštou a v tlačenej verzii) nositeľovi projektu podrobnú a dôkladne vypracovanú ročnú správu o postupe prác na projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami. Ročná správa musí

obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za toto obdobie vypracovaný podľa skutočne vynaložených nákladov a výdavkov na riešenie Projektu a platných usmernení poskytovateľa. Súčasne musí ročná správa obsahovať kópie všetkých účtovných dokladov podľa pokynov nositeľa projektu, ktoré budú nositeľovi projektu doručené v tlačenej forme.

7. Riešiteľ a spoluriešiteľ sa dohodli, že vlastnícke právo k hnutelným veciam zaobstaraných z poskytnutých finančných prostriedkov sa riadi ustanovením § 21 odsek 2 zákona č. 172/2005 Z.z.
8. Všetky výskumné činnosti zahŕňajúce ľudských účastníkov, ľudské embryá, tkanivá, ako aj výskumné činnosti používajúce zvieratá, musia byť schválené príslušnými etickými komisiami v súlade s príslušnými zákonmi a všeobecne záväznými predpismi.
9. Vlastníctvo k výsledkom riešenia Projektu sa riadi ustanoveniami § 21 zákona č. 172/2005 Z.z..
10. Pri zverejňovaní akýchkoľvek výsledkov alebo čiastkových výsledkov projektu, na ktorý spoluprijemca získal finančnú podporu poskytovateľa, musí spoluprijemca na viditeľnom mieste zverejniť poznámku: „Táto práca bola podporovaná Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky v rámci projektu s registračným číslom 2012/52-SAV-2.“ V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by Ministry of Health of the Slovak Republic under the project registration number 2012/52-SAV-2“, v prípade medzinárodnej spolupráce je možné použiť medzinárodne dohodnutú formu oznamu.
11. Spoluriešiteľ je povinný v lehote do 15 pracovných dní od vzniku skutočnosti, ktorá vyžaduje zmenu v osobe zodpovedného riešiteľa a/alebo zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu a/alebo počtu hodín zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení projektu písomne oznámiť túto skutočnosť riešiteľovi a súčasne predložiť žiadosť o zmenu.

Článok VI **Záverečné ustanovenia**

1. Spoluriešiteľ sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, oznámiť riešiteľovi všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejňovanie tejto zmluvy a všetkých jej prípadných dodatkov v súlade a v rozsahu podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dvoch exemplároch.
7. Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.
8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:
Rozpočet projektu (tabuľky č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

Podpisy zmluvných strán:

RNDr. Oľga Pecháňová, DrSc.- riaditeľka
štatutárny zástupca zmluvnej strany

V Bratislave24.3. 2014

MUDr. Ladislav Rosocha, MPH.
štatutárny zástupca zmluvnej strany

V Košiciach24.3. 2014

Ústav normálnej a patologickej fyziológie SAV
Slovakia
251 71 Bratislava
IČO: 00595470
Číslo účtu: 70000000000000000000
Štatutárny zástupca: RNDr. Oľga Pecháňová
Odpovedný za riadenie projektu: MUDr. Ladislav Rosocha, MPH.
V Bratislave dňa2014

Podpisateľ:
Tatiana Kollárová, MUDr. Ladislav Rosocha
číslo účtu: 70000000000000000000
Zmluva číslo: SAV/2012/00000000000000000000
IČO: 00595470
Číslo účtu: 70000000000000000000
Štatutárny zástupca: MUDr. Ladislav Rosocha, MPH.
Odpovedný za riadenie projektu: MUDr. Ladislav Rosocha, MPH.
V Bratislave dňa2014

Článok II Všeobecné ustanovenia

1. V zmysle so zmluvou č. 172/2005 Z.z. o štátnej správe a poskytnutí finančných prostriedkov na riadenie projektu č. 2012/00-SAV/2 pod názvom "Vplyv variability génov NUS1 a DAT1 na neuroendokrinný gáting a činnosť: implikácie pre etiológiu ochorenia", za poskytnutia finančných prostriedkov v zmysle a poskytnutí finančných prostriedkov č. 2012/00-SAV-2 na štúdiu medzi Ústavom normálnej a patologickej fyziológie SAV a Ústavom normálnej a patologickej fyziológie SAV poskytnutých na dňa 02.07.2013
2. Riadenie je zodpovedný za riadenie projektu v plnej miere podľa zmluvy číslo SAV/2012/00-SAV/2 a Ústavom normálnej a patologickej fyziológie SAV. Spoluúčast je zodpovedný za riadenie projektu za svoju časť na riadenie výskumu.